

Interface de RefGen (Longo, 2013)

The screenshot displays the RefGen software interface, which is divided into two main sections: 'ANNOTATIONS' and 'CHAÎNES DE RÉFÉRENCE'. Each section has a control panel on the left and a preview window on the right.

ANNOTATIONS Panel:

- Entrée:** Radio buttons for 'Utiliser la sortie de l'étape précédente' (selected) and 'Utiliser un fichier' with a 'Parcourir...' button.
- Options:** A checked 'Tous' button and three checked checkboxes: 'Groupes nominaux complexes', '"Il" impersonnels', and 'Entités nommées'.
- Sortie:** Two buttons: 'Enregistrer le fichier Xml sous annotation.xml' and 'Enregistrer le fichier Html sous annotation.html'.

ANNOTATIONS Aperçu:

```
<segments>
<seg lang="fr">
<s id="ttlfr.1">
<w lemma="Martine" chunk="Np#1" pattern="647, 774" ana="Np" Ner="NER#1, Pers#1">Martine</w>
<w lemma="Aubry" chunk="Np#1" pattern="647, 774" ana="Np" Ner="NER#1, Pers#1">Aubry</w>
<w lemma="être" ana="Vaip3s">est</w>
<w lemma="candidat" chunk="CNp#1, Np#2" pattern="516" ana="Ncfs">candidate</w>
<w lemma="à" chunk="CNp#1, Pp#1" pattern="516" ana="Spa">à</w>
<w lemma="le" chunk="CNp#1, Pp#1, Np#3" pattern="516" ana="Da-fs">la</w>
<w lemma="primaire" chunk="CNp#1, Pp#1, Np#3" pattern="516" ana="Ncms">primaire</w>
<w lemma="socialiste" chunk="CNp#1, Pp#1, Np#3, Ap#1" pattern="516" ana="Af-fs">socialiste</w>
<c>.</c>
</s>
</seg>
<seg lang="fr">
<s id="ttlfr.2">
<w lemma="il" ana="Pp3fs">Elle</w>
<w lemma="le" ana="Pp3">l</w>
<w lemma="avoir" chunk="Vp#1" ana="Vaip3s">a</w>
<w lemma="annoncer" chunk="Vp#1" ana="Vmpps-s">annoncé</w>
<w lemma="depuis" chunk="CNp#1, Pp#1" pattern="519" ana="Sp">depuis</w>
<w lemma="son" chunk="CNp#1, Pp#1, Np#1" pattern="519" ana="Ds3fs">sa</w>
<w lemma="ville" chunk="CNp#1, Pp#1, Np#1" pattern="519" ana="Ncfs">ville</w>
<w lemma="de" chunk="CNp#1, Pp#2" pattern="519" ana="Spd">de</w>
<w lemma="Lille" chunk="CNp#1, Pp#2, Np#2" pattern="519, 783" Ner="loc#1" ana="Nn">Lille</w>
```